

| 权威全译本 |



国家教育部推荐读物  
语文新课标必读丛书

著名作家、北京大学教授曹文轩倾情推荐

文学巨匠马克·吐温曾为之倾倒，  
称其为“迄今看到的描写儿童生活的最甜蜜的小说”。同时，  
也被全球最大的亚马逊网上书店评选为“二十世纪五十本最佳童书”之一。

# 绿山墙的安妮

【加】蒙哥马利◎著 姚锦镕◎译

黑龙江科学技术出版社



无障碍阅读版

名师导读

# 绿山墙的安妮

[加] 蒙哥马利◎著  
姚锦镛◎译

黑龙江科学技术出版社

## 图书在版编目(CIP)数据

绿山墙的安妮/(加)蒙哥马利著;姚锦镕译.--  
哈尔滨:黑龙江科学技术出版社,2014.9  
ISBN 978-7-5388-6936-1

I. ①绿… II. ①蒙… ②姚… III. ①儿童文学—长  
篇小说—加拿大—现代 IV. ①I711.84

中国版本图书馆CIP数据核字(2014)第211110号

### 绿山墙的安妮

LÜSHANQIANG DE ANNI

---

作 者 [加]蒙哥马利

译 者 姚锦镕

责任编辑 王嘉英

封面设计 游 麒

出 版 黑龙江科学技术出版社

地址:哈尔滨市南岗区建设街41号 邮编:150001

电话:(0451)53642106 传真:(0451)53642143

网址:www.lkcbs.cn www.lkpub.cn

发 行 全国新华书店

印 刷 三河市骏杰印刷有限公司

开 本 880 mm × 1230 mm 1/32

印 张 12.5

字 数 270千字

版 次 2015年6月第1版 2015年6月第1次印刷

书 号 ISBN 978-7-5388-6936-1/Z · 1157

定 价 29.80元

【版权所有,请勿翻印、转载】















## 经典导读



《绿山墙的安妮》是一部描写儿童生活的甜蜜小说，讲述的是一个关于友情、责任和爱的故事。这个故事感动了无数家长、老师和孩子。它是一首优美的田园诗，更是一曲展示人性真善美的颂歌。

故事发生在加拿大一个偏僻的农村阿丰利的一户叫绿山墙的农家。农家的主人是一对独身的兄妹，哥哥叫马修·卡思伯特，妹妹叫玛丽拉·卡思伯特。由于年事日高，他俩想从孤儿院收养一个男孩，既可为这寂寞的农家增添生活的乐趣，也多一个帮手，以减轻马修的负担。可是阴差阳错，人家给他们带来的是一个小姑娘——安妮。

绿山墙的这位新成员长着一头红发，满脸的雀斑。她虽然从小失去父母，经历种种生活磨难，却生性活泼乐观，极富想象力，像一股清新的风吹进了原本闭塞的绿山墙；她的善良和率真博得了同学和乡亲真挚的友情和关爱；她聪明而勤奋，凭着自己的不懈努力顺利地考取女王学院，一年后不但取得一级教师证书，并获得大学奖学金。但她不忍失去与之朝夕相处温馨亲切的绿山墙，更为了照顾为自己付出心血而形单影只的玛丽拉，毅然决然地放弃了到大学深造的机会。



安妮最突出的特点是爱幻想，少年儿童最普遍的性格特征在她身上得到最鲜明的体现。她善于从平淡的日常生活中汲取无穷的乐趣，在平凡中发现绚丽的人性美和自然美。一个普普通通的湖，在她的眼中成了“闪光的湖”；一处小池塘被她称为“柳池”；一株开花的树，她认为那是“白雪王后”……当然，她的幻想也给她带来烦恼，甚至痛苦，她因此而经常闯祸，闹出不少笑话。安妮之所以爱幻想，是因为她不安于平庸的生活，是她追求美的率真表现，是她的善良本性的流露。她爱自然，尽情领略生命的乐趣。

作者在《绿山墙的安妮》中除了浓墨重彩地揭示安妮那美丽而善良的心灵之外，还塑造出多个性格鲜明生动的人物。他们对安妮的成长起了重要的作用。其中最主要的是绿山墙里的主人马修和玛丽拉。这两兄妹性格迥异，但都有一颗善良的心，他俩具有劳动人民特有的朴实真诚，对安妮关怀备至，但方法截然不同。

马修是安妮忧乐的倾诉对象和忠实的听众，他与安妮的情感息息相通。可以说没有马修，就没有绿山墙的安妮。玛丽拉也深深关爱这个乐天的小姑娘，但她的爱只默默地表现在行动上，不但忌讳在言语上流露出来，而且表面看来对安妮有时还过于挑剔和严厉。如果说马修兄妹在物质上保证了安妮的成长，那么牧师妻子阿伦太太和斯塔西小姐则是在精神上对安妮予以指导和影响，她们的言行几乎成了安妮前进道路上的榜样。

这部小说能让我们回忆起自己曾经遗失的童年，那里有痛苦与坚持，有幻想与希望，更有宽容与温暖。在这真实而纯

粹的世界里，我们的心“被剪除了残枝败叶，催发了嫩枝新芽”。作者蒙哥马利以清新流畅、生动幽默的笔触，讲述了安妮的成长故事，其情节跌宕起伏而妙趣横生。在这部小说里，她所塑造的很多人物都性格鲜明，虽然各有弱点，但其内心都有非常柔软的地方，都在用自己的方式爱与被爱着。安妮这个形象最令人着迷，她真诚善良、热爱生活、懂得感恩，她自尊自强、坚强乐观、刻苦勤奋。她是个诗意的梦想家，更是个积极的创造者。每一个读者都可以在她的生活经历和情感历程中获得心灵的感悟和爱的教育。

## 名著档案

### 作者简介

露西·莫德·蒙哥马利（1874~1942），加拿大作家。蒙哥马利出生于加拿大的克利夫登，在她两岁时，她的母亲就去世了。父亲把她寄养在外祖父母家，自己则搬到加拿大西部去了。蒙哥马利从小便喜欢阅读和写作，并表现出了极高的文学天赋。其最著名的作品是以《绿山墙的安妮》为起点、一系列以安妮·雪莉为主角的小说。

### 安妮系列

蒙哥马利以安妮·雪莉为女主角所创作的系列小说如下：

| 书名        | 出版时间  | 安妮的年龄  |
|-----------|-------|--------|
| 《绿山墙的安妮》  | 1908年 | 11~16岁 |
| 《少女安妮》    | 1909年 | 16~18岁 |
| 《女大学生安妮》  | 1915年 | 18~22岁 |
| 《风吹白杨的安妮》 | 1936年 | 22~25岁 |
| 《梦中小屋的安妮》 | 1917年 | 25~27岁 |
| 《壁炉山庄的安妮》 | 1939年 | 34~40岁 |
| 《彩虹谷的安妮》  | 1919年 | 41岁    |
| 《壁炉山庄的里拉》 | 1921年 | 49~53岁 |

### 背景链接

《绿山墙的安妮》是露西·莫德·蒙哥马利30岁时创作的。



那是在1904年春，蒙哥马利一时灵感大发，花费两年时间创作了《绿山墙的安妮》。《绿山墙的安妮》是蒙哥马利“安妮系列”作品中的第一部。后来，她在文豪马克·吐温的鼓励下陆续写了《少女安妮》《女大学生安妮》《风吹白杨的安妮》《梦中小屋的安妮》《壁炉山庄的安妮》等小说，分别描述了不同时期安妮的生活经历和情感历程。

而说到“安妮”这个形象，有人认为她身上有蒙哥马利的影子。蒙哥马利在两岁时被她的父亲交由她的外祖父母抚养。她的外祖父母生活在凯文迪斯村一所老式的四周都是苹果园的农舍里。小露西在这里接受了外祖父母严格到近乎无情的教育。不过，这里的自然风景非常美丽，它培育了小露西对大自然的热爱。事实上，小说中阿丰利村的美丽景致就是以凯文迪斯村为蓝图描写出来的。

### 作品影响

《绿山墙的安妮》最直接的影响是使得加拿大本土文学在世界文坛上占有了一席之地。自问世至今，该小说先后被译成50多种语言出版，畅销不衰，成为世界公认的文学经典，其影响远远超出了时空、文化和国别的界限。书中塑造的女主人公红头发安妮，是全世界读者深深喜爱的少女形象，曾被大文豪马克·吐温誉为“继不朽的爱丽丝(《爱丽丝漫游奇境》的主人公)之后，最令人感动和喜爱的儿童形象”。

作为世界公认的文学经典，《绿山墙的安妮》先后被搬上舞台，改编成音乐剧，拍摄成无声、有声电影；1985年青年导演

凯文·沙利文将《绿山墙的安妮》改编为电视连续剧，在加拿大广播公司电视台播放，收看人数达550万，美、英、德、日等国也竞相播放。而故事的发生地——加拿大的爱德华王子岛在数十年后也成为——一个闻名遐迩、热闹非凡的旅游胜地。一部小说能产生如此广泛而深刻的影响，这在文学史上并不多见。

### 艺术风格

《绿山墙的安妮》的故事曲折有趣，作者在写作中运用了很多实用的表达技巧，其中最典型的有三种：叙述方式以顺叙为主、立意以小见大和通过语言描写刻画人物。

★叙述方式以顺叙为主。顺叙的方式是一种符合人们阅读习惯的叙述方式，这有助于人们在阅读故事时抓住情节和重点关注小说中的人物形象，避免人们将过多的精力耗费在反复琢磨上。

★以小见大的立意方式。小说所叙述的故事其实并不是多么宏大，它只是一个普普通通的小故事。简单来说，故事叙述的就是马修和玛丽拉兄妹俩领养安妮，在绿山墙的绿屋中所发生的一系列故事。故事虽然普普通通，但却揭示了深刻的人生哲理，即只要有梦想并努力奋斗，人生就会有所收获；只要懂得关爱和同情，哪怕没有血缘关系，也能够成为一家人。

★通过语言描写刻画人物。在文学作品中，对人物进行刻画有很多方式，比如外貌描写、语言描写、肖像描写、行动描写、细节描写等。这部小说采用了多种方式刻画人物，不过主要的方式还是语言描写。



## 重点提示



### 中心思想 ▾

该小说通过描写安妮被收养之后曲折有趣的成长经历和情感历程，告诉人们很多很多浅显却很重要的人生道理，那就是要热爱生活、坚强乐观、充满希望，要试着付出、努力奋斗、追求成功，要真诚善良、懂得感恩、关爱他人。

### 主要人物 ▾

安妮·雪莉：一个红头发女孩，脸上还长有雀斑，自小生活在孤儿院。几经波折，她阴差阳错地被爱德华岛上的一对孤单的老兄妹收养，从此开始了新生活。她性格直率、善良、勇敢，很珍惜友谊。她还喜欢幻想，热爱大自然，但由于爱美的天性和直率的性格经常闹出笑话。

玛丽拉·卡思伯特：绿山墙农舍的女主人，一手操持着自己的家。她原本不同意收养安妮，但后来改变主意。她个性冷淡但心地善良，对安妮要求严格，但在培养安妮的过程中渐渐喜欢上安妮。

马修·卡思伯特：玛丽拉的哥哥，性格内向、腼腆，心地善良。是他把安妮带回了家，也是在他的坚持下，才最终把安

妮留在了绿山墙农舍。他深沉地爱着安妮，守护着安妮。

戴安娜·芭里:安妮最好的朋友，有一头漂亮的黑发和一双炯炯有神的黑眼睛，心地善良，性格开朗。

### 阅读要点

★《绿山墙的安妮》通过富有哲理和浪漫色彩的语言，让读者体会安妮富于幻想、独特鲜明的个性，感受她的自尊自强、刻苦勤奋。最终，安妮不但得到玛丽拉的喜爱，也赢得老师和同学的尊重和喜爱。

★作者利用鲜活、调皮的笔触描绘了个性鲜明、生动活泼的安妮。她既是一个可怜的、孤独的孩子，又是一个聪明伶俐、调皮可爱、古灵精怪的女孩，更是一个善良、勇敢、坚强、乐观、执着和有责任感的人。

★安妮有一个特别之处，就是她对生活充满了期待，富于想象。绿山墙的景色有多美，安妮的想象力就有多丰富。这丰富、神奇的想象力赋予她乐观向上、积极进取的生活态度。在阅读时，我们可以边品味边联想，激活自己想象的灵性。

★安妮不仅对生活充满期待，也会为了自己的期待努力奋斗。她做事有目标、有计划，永不服输。每实现一个目标之后，她的新的希望与新的目标又会随之出现，而每一个小目标的实现又使她一步步地走向成熟、自信与成功。

★安妮心地善良，那种善良源自她天性的纯净，那实际上是一种感恩，是因为拥有生命、享受生命而产生的对生命的感激之



情。怀着这种感激之情，安妮善待身边的一切，甚至大自然中的一草一木，而这种善良也令她自己和别人都获得了快乐和感动。

★读者在阅读这篇小说时，要试着从安妮的成长过程中汲取心灵的感悟和爱的教育。一方面，我们要学习安妮那种积极向上的精神，努力去奋斗；另一方面，我们也要学会去爱，爱身边的人、爱朋友、爱家人，爱生命中的一切。



目 录



第一章 雷切尔·林德太太吃了一惊 / 001

第二章 马修·卡思伯特吃了一惊 / 012

第三章 玛丽拉·卡思伯特吃了一惊 / 029

第四章 绿山墙的早晨 / 038

第五章 安妮的身世 / 047

第六章 玛丽拉痛下决心 / 055

第七章 安妮做祷告 / 063

第八章 开始调教安妮 / 068

第九章 雷切尔·林德太太吓坏了 / 079

第十章 安妮认错 / 089

第十一章 主日学校印象 / 099

第十二章 山盟海誓 / 106